

2009 - 2010



# Parking

## in the South/Central Peninsula

### What you need to know!



SAINT JOHN

### Important Notice

- Register to be notified about snow bans at [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)
- Call 658-4040 after 4 pm for information on snow bans
- Please see map for changes to Parking Ban Parking Lots



### Residential Zone Parking Permit Program:

- Cost of Residential Zone Parking Permit - \$30.00 per year plus HST per vehicle.
- A Residential Zone Parking Permit may be issued to more than one vehicle per dwelling unit.
- 2-hour maximum parking limit on streets within the residential zones - Any vehicle not bearing a valid Residential Zone Parking Permit must adhere to the two-hour limit, or may be ticketed under Section 7(1), 7(2), and 7(5) of the City Traffic By-law as it relates to overtime parking.
- Residential zones have been extended to include a number of streets not previously included in the residential parking permit areas. Please refer to the map for residential zones.
- Residential Zone Parking Permits will not be issued to residents who have access to off-street parking. Any exemptions will be reviewed on a case-by-case basis.
- Temporary Residential Zone Parking Permits are available for out-of-town guests of residents at a cost of \$5.00 plus HST per week.

For more information on the Residential Zone Parking Permit Program, please call 658-2897 or visit the City of Saint John website at [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca).

### Alternate-Side Parking

In an effort to better manage street cleaning, snow removal and street maintenance in the South/Central Peninsula, year-round Alternate-Side Parking has been put into effect.

#### How does Alternate-Side Parking work?

- From the **1st to the 15th day** of each month, parking is allowed on the **odd-numbered side** of the street.
- From the **16th to the last day** of each month, parking is allowed on the **even-numbered side** of the street.
- **Changeover** from one side of the street to the other takes place from **6:00 p.m. to 12:00 midnight** on the 15th day and the last day of each month.

Schedule H-1 of the Saint John Traffic By-law lists the streets and street sections where Alternate-Side Parking is in effect.

### Winter Conditions: On Street Parking Temporary Overnight Snow Bans

During the winter A TEMPORARY OVERNIGHT PARKING BAN CAN BE DECLARED FROM 11 P.M. TO 7 A.M. ON THE EVENING AFTER EACH SIGNIFICANT SNOW STORM, when full plowing is required.

A temporary parking ban allows plow crews to **push snow back to the curb** on all streets in the South/Central Peninsula to maintain access through all streets – especially narrow ones – by emergency and private vehicles throughout the winter. Getting the snow pushed back makes it possible to then allow alternate-side parking to be close to the curb and keep the street open.

When a declared snow ban is in effect, no vehicles are permitted to be parked on any street within the boundaries of the South/Central Peninsula. Any vehicles remaining on-street when the parking ban is in effect **will be towed** at the owner's risk and expense.

Public notification will be provided no later than 4:00 p.m. the day of the ban, and will be done through the following:

- Recorded Information Line – 658-4040
- News Media/Radio Announcements
- City of Saint John website - [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)
- E-mail – To register for e-mail updates, please visit [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)

### Off-Street Parking Options During Declared Snow Bans Designated Saint John Parking Commission Lots

In order to minimize the inconvenience for residents who do not have access to off-street parking, the Saint John Parking Commission has agreed to allow overnight parking in a number of designated parking lots on occasions only when the snow ban has been declared.

1. Corner of Princess and Charlotte
2. King Street East
3. Peters Street
4. Carmarthen Street/Vineyard Church
5. Mecklenburg Street at Wentworth

Refer to map for snow ban parking lots.

Residents are permitted to park in these lots beginning at 6:00 p.m., and must have their vehicles removed by 7:00 a.m. the following morning to allow for snow clearing operations and to allow access for our monthly parking customers. (On Saturdays and Sundays, vehicles must be removed by 12 noon.)

Any unauthorized vehicles remaining in these lots after 7:00 a.m. (Monday to Friday) or noon (Saturday and Sunday) are subject to being towed at the owner's risk and expense.

### Brunswick Square and Market Square Parking Garages

• A reduced overnight rate of \$4.00 is being offered to South/Central Peninsula residents who wish to use these parking facilities during declared snow bans. This rate is valid only between the hours of 8:00 p.m. and 8:00 a.m. If your vehicle is parked in one of these garages before or after the specified hours, you will be charged the regular parking rates.

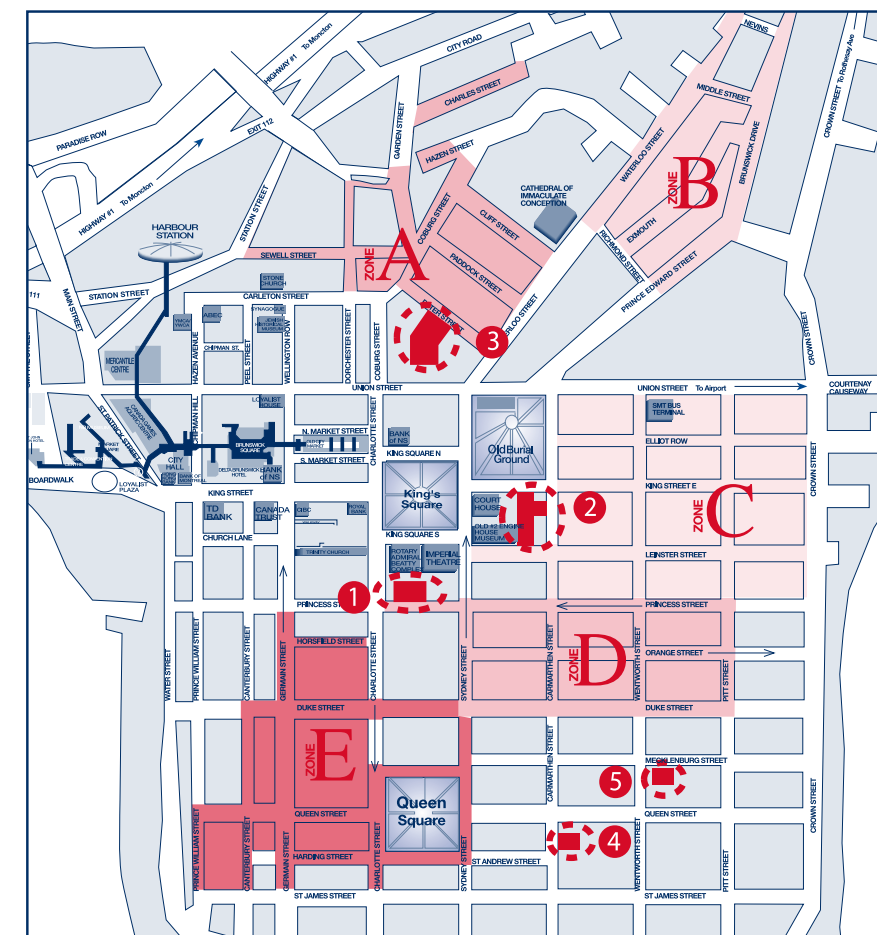
### No overnight parking in metered areas year round!

No person shall park a vehicle **between the hours of 00:01 and 07:00** in any parking space in which either a parking meter or a pay and display machine is installed.



SNOW BAN LOTS

- RESIDENTIAL ZONE A
- RESIDENTIAL ZONE B
- RESIDENTIAL ZONE C
- RESIDENTIAL ZONE D
- RESIDENTIAL ZONE E



2 0 0 9 - 2 0 1 0



# Stationnement

## dans le quartier centre/sud de la péninsule

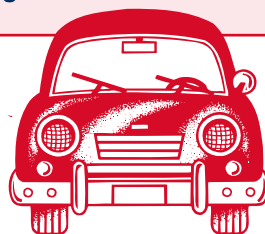
## Ce qu'il faut savoir!



SAINT JOHN

### Avis important

- Inscription au service d'avertissement d'interdiction de stationnement pour déneigement: [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)
- Message enregistré dès 16 h au sujet du déneigement : 658-4040
- Vérifier sur la carte les nouveaux stationnements ouverts pendant les interdictions de stationner pour déneigement.



### Permis de stationnement en zone résidentielle

- Permis de stationnement résidentiel annuel: - 30\$ (+THV) par véhicule.
- On peut obtenir un permis de stationnement résidentiel pour plus d'un véhicule à la même adresse.
- Stationnement maximum de 2 heures dans les rues résidentielles - Tout véhicule sans vignette valide de permis de stationnement résidentiel doit de soumettre à cette limite de 2 heures ou risquer une contravention de stationnement en excès en vertu des alinéas 7(1), 7(2) et 7(5) du Règlement de la circulation municipale.
- Les zones résidentielles couvrent maintenant un territoire plus grand qu'autrefois. On vous prie de consulter la carte des zones résidentielles.
- Les personnes qui ont accès à un stationnement hors rue ne pourront pas se procurer de permis de stationnement résidentiel, sauf exceptions jugées acceptables.
- Les invités des résidents de ces zones et provenant de l'extérieur pourront se procurer un permis temporaire de stationnement résidentiel à raison de 5\$ (+THV) par semaine.

On obtient des renseignements plus complets au sujet des permis de stationnement résidentiel au numéro 658-2897 ou sur le site de la ville de Saint John, [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca).

### Stationnement en alternance

Afin d'effectuer le nettoyage, l'entretien et le déblaiement des rues du quartier sud et de la péninsule centrale, on impose le stationnement par alternance pendant toute l'année.

#### Le fonctionnement du stationnement par alternance

- Entre le **1er et le 15** de chaque mois, il faut stationner **du côté impair** de la rue.
- Du **16 au dernier jour** du mois, il faut stationner **du côté pair** de la rue.
- Le **changement d'un côté à l'autre** de la rue doit s'effectuer entre **18 h et 24 h**, le 15<sup>e</sup> jour et le dernier jour du mois.

L'Annexe H-1 du Règlement de la circulation à Saint John comprend la liste des rues et des portions de rues soumises au stationnement en alternance.

### Stationnement sur rue en hiver : interdiction temporaire de stationnement

Pendant l'hiver, **ON PEUT DÉCLARER UNE INTERDICTION DE STATIONNER ENTRE 23 H ET 7 H À LA SUITE D'UNE IMPORTANTE CHUTE DE NEIGE** dans les rues qui ont besoin d'un déblaiement substantiel.

L'interdiction permet aux déneigeuses de **dégager la neige jusqu'aux bordures** partout dans le quartier centre/sud de la péninsule, pour que les véhicules d'urgence et privés puissent y circuler facilement. En poussant la neige contre la bordure, les véhicules peuvent stationner du bon côté de la rue et plus près de la bordure sans entraver la circulation.

Pendant les interdictions, aucun véhicule n'a le droit de stationner sur les rues du quartier centre/sud de la péninsule. Tous les véhicules stationnés pendant l'interdiction **se feront remorquer** aux frais et aux risques de leur propriétaire.

Le public aura accès aux renseignements la journée de l'interdiction, dès 16 h par l'une ou l'autre des méthodes suivantes:

- Message enregistré au numéro - 658-4040
- Avis dans les médias et à la radio
- Avis sur le site municipal - [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)
- Par courriel - pour s'inscrire à ce service, visitez [www.saintjohn.ca](http://www.saintjohn.ca)

On obtient d'autres renseignements au sujet des interdictions de stationnement en hiver au numéro 658-4455

### Le stationnement hors rue pendant une interdiction de stationnement en hiver

#### Stationnements municipaux désignés pendant les interdictions de stationnement

Afin d'accommoder les résidents du quartier qui n'ont pas accès à un stationnement hors rue, la commission du stationnement de Saint John permet le stationnement de nuit dans un certain nombre de ses parcs de stationnement pendant le déblaiement.

1. à l'angle des rues Princess et Charlotte
2. rue King est
3. rue Peters
4. rue Carmarthen, à l'angle de l'église Vineyard
5. à l'angle des rues Mecklenburg et Wentworth

On peut facilement repérer ces parcs de stationnement sur la carte.

Les résidents peuvent utiliser ces parcs de stationnement à compter de 18 h à condition d'en sortir au plus tard à 7 h le lendemain matin pour permettre le déneigement avant l'arrivée des clients mensuels payants. Il faudra quitter ces stationnements avant 12 h, le samedi et le dimanche.

**Tout véhicule non autorisé qui demeure dans le stationnement après 7 h, du lundi au vendredi et 12 h, les samedis et dimanches risque de se faire remorquer aux frais et aux risques du propriétaire.**

#### Stationnement de Brunswick Square et de Market Square

- Ces deux garages offrent un stationnement de nuit au prix réduit de 4\$ aux résidents du quartier sud et de la péninsule centrale pendant une interdiction de stationnement pour déblaiement. Ce tarif s'applique de 20 h à 8 h, avant et après quoi le tarif habituel a cours.

### Stationnement interdit la nuit dans les emplacements visés par des parcomètres toute l'année!

Il est interdit de stationner un véhicule **entre minuit une et 7 h** du matin dans n'importe quel emplacement de stationnement où sont installés un parcomètre ou une distributrice de billets de stationnement.

